

- Road: hard surface, more than 2 lanes, toll gate; service centre
- Road: revêtement dur, plus de 2 voies, poste de péage; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes; snowplough
- Road: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies; pavalanche
- Road: hard surface, river, canal; bridge; loose or stabilized surface, street
- Road: revêtement dur, rivière; pont de canalisation; de gravier, aggloméré, rue
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more, less than 2 lanes
- Road: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
- Road: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
- Cheminier; numéro de route; agglomération
- Railway, single track; railway station; bridge; turntable; multiple tracks
- Chemin de fer, voie unique; gare; pont; plateau tournant; voies multiples
- Railway, abandoned; railway yard
- Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit; rail, road; footbridge
- Transport rapide; voie ferrée, route; passerelle
- Caisson; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
- Chaussée; pont couvert; tunnel; pont, pont mobile
- Boundary: international; boundary monument
- Limite: internationale; repère d'arpentage
- Boundary: Provincial and Territorial
- Limite: Provinciale et territoriale
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
- Limite: Provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative; recreational
- Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic; unsurveyed geographic; small Indian reserve
- Limite: géographique; géographique non arpentée; petite réserve indienne
- Wall; fence
- Mur/clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
- Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas; control valve; multi use; underground
- Pipeline: pétrole; gaz naturel; valve de contrôle; multi-utilisateur; souterrain
- Mine; pit; sand, gravel, clay; quarry
- Mine; banc; sable, gravier, argile; carrière
- Airport/field; active, condition unknown; heliport
- Aéroport/aérien d'aviation; actif, condition inconnue; hélicoptère
- Industrial building; chimney; industrial, flare stack, burner; lumberyard
- Bâtiment industriel; cheminée; industrielle, tourche, brûleur; parc à bois déboités
- Oil tank; water tank
- Réservoir de pétrole; réservoir d'eau
- Silo; grain elevator; clearance tower; satellite tracking station
- Silo; élévateur à grains; tour de dégagement; station de poursuite de satellite
- Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device
- Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower; communication, radio antenna, radio telescope; fire control
- Tour: communication, antenne radio; radiotélescope; feu; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
- Déchets domestiques; déchets liquides; dépôt de solide industriel
- Sportsplex; arena; community centre
- Centre sportif; arène; centre communautaire
- Lookout; historic site; zoo
- Bâtiment; site historique; zoo
- Trail course; campground; ruins
- Traverse de golf; terrain de camping; ruines
- Ski lift; sports track
- Remonte-pente; piste de course
- Building(s); building(s), religious, educational, cabin
- Bâtiment(s); bâtiment(s); religieux; d'enseignement; cabine
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
- Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; Parliament Building; municipal hall
- Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale
- Customs post; ranger warden station; cemetery
- Post de douane; poste de garde-forestier (poste de garde de parc); cimetière
- Court house; penal institution
- Palais de justice; établissement pénitentiaire
- Fire station; police station; armory
- Casernes de pompier; poste de police; magasin militaire
- Waterbody/shoreline; water course; disappearing stream
- Plan d'eau/lac/rivière; cours d'eau; ruisseau; cours d'eau disparu
- Navigation light; ferry; cable or abandoned bridge pier
- Feu de navigation; traversier; calson ou pilier de pont abandonné
- Coast guard station; seaplane base; active, condition unknown/marina
- Station de la garde côtière; hydravion; actif; condition inconnue; marina
- Fish ladder; dam; small, large; ramping road
- Échelle à poissons; barrage; petit; grand; portant une route
- Dyke/weir/dam; boat ramp; wharf; pier or dock; foed; breakwater
- Digue/mur de protection; rampe de chargement; quai; jetée; pont; brèche-Lames
- Slip; drydock; ford; small island; navigational beacon
- Calée; cale sèche; gué; îlot; balise de navigation
- Navigable canal; lock; dike, conduit, irrigation canal; spring
- Canal navigable; écluse; fossé; canalisation; canal d'irrigation; source
- Reservoir; underground reservoir; fall/gap
- Réservoir; réservoir souterrain; vagues dans l'eau
- Alluvium; dry river bed; sand in water; foreshore flats
- Alluvion; lit de rivière à sec; sable dans l'eau; estrans
- Rapids; falls (height)
- Rapides; chutes (hauteur)
- Rocky ledge; wet rocks in water; exposed diplock
- Banc rocheux; rochers dans l'eau; éperon émerge
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
- Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Marsh; swamp; marsh in water; string bog
- Marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière rétractée
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
- Étang de tourbe; polygones de tourbe; tourbière à peat
- Sand; silt; pingo; wooded area
- Sable; limon; pingo; région boisée
- Contours; index; intermediate; approximate
- Courbes de niveau: maillères; intermédiaires; approximatives
- Depression contour; spot elevation; cairn
- Courbes de nivellement; point; cairn



**DESTRUCTION BAY**  
Yukon

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground  
Échelle 1:50 000

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol  
Échelle 1:50 000

100 000 metre Square Identification / 100 000 mètres carré

Transverse Mercator Projection / Projection transverse de Mercator

North American Datum 1983 / Système de référence nord-américain 1983

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid / Grille Zone Universelle Transverse de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone Designation / Désignation de la zone de quadrillage

UTM Zone: 07V

UTM Easting: 19300

UTM Northing: 61100

Scale 1:50 000

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground  
Échelle 1:50 000

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol  
Échelle 1:50 000

100 000 metre Square Identification / 100 000 mètres carré

Transverse Mercator Projection / Projection transverse de Mercator

North American Datum 1983 / Système de référence nord-américain 1983

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid / Grille Zone Universelle Transverse de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone Designation / Désignation de la zone de quadrillage

UTM Zone: 07V

UTM Easting: 19300

UTM Northing: 61100

Scale 1:50 000

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground  
Échelle 1:50 000

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol  
Échelle 1:50 000

100 000 metre Square Identification / 100 000 mètres carré

Transverse Mercator Projection / Projection transverse de Mercator

North American Datum 1983 / Système de référence nord-américain 1983

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid / Grille Zone Universelle Transverse de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone Designation / Désignation de la zone de quadrillage

UTM Zone: 07V

UTM Easting: 19300

UTM Northing: 61100

Scale 1:50 000

**Map content validity dates**  
- Road network, 1981 - 2009  
- Hydrographic network, 1977 - 1987  
- Vegetation, 1987  
- Buildings, 1981  
- Boundaries, 2004 - 2009  
- Toponymy, 2004 - 2007

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: <http://maps.nrcan.gc.ca>  
Visit our Web site: <http://maps.nrcan.gc.ca>

© 2009 Her Majesty the Queen in Right of Canada.

**This map is not to be used for air or marine navigation.**

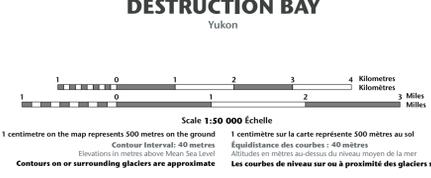
**Dates de validité du contenu de la carte**  
- Réseau routier, 1981 - 2009  
- Réseau hydrographique, 1977 - 1987  
- Végétation, 1987  
- Bâtements, 1981  
- Limites, 2004 - 2009  
- Toponymie, 2004 - 2007

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: [cartes.nrcan.gc.ca](http://cartes.nrcan.gc.ca)  
Visitez notre site Web: <http://cartes.nrcan.gc.ca>

© 2009 Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

**Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.**



Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2009  
for centre of map  
Annual change decreasing 21.9"

N'utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2009  
Variation annuelle décroissante 21.9"

For magnetic declination information, visit: <http://geomagnetic.nrcan.gc.ca/geomag>

Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://geomagnetic.nrcan.gc.ca/geomag>



61°10'	115-G/6	115-G/7	115-G/8
61°15'	115-G/3	115-G/2	115-G/1
61°00'	115-B/14	115-B/15	115-B/16
60°45'	119°30'	119°00'	118°30'